

xylem

LOWARA  
xylem

# Industrie Lösungen und Dienstleistungen

Effiziente Wasser-  
managementlösungen  
für maximale  
Betriebszeit und  
Betriebsleistung



# Lowara, ein weltweit führendes Unternehmen im Bereich Wassertechnologie

Lowara wurde 1968 gegründet und hat seinen Sitz in Montecchio Maggiore in der Nähe von Vicenza in Italien. Seit fast 60 Jahren bedient das Unternehmen Kund:innen und Anwender:innen in verschiedenen Branchen. 1986 wurde Xylem Lowara von Goulds Pumps Inc. (Seneca Falls, USA) übernommen.

Durch die Übernahme von Goulds Pumps durch ITT Industries im Jahr 1997 wurde Lowara Teil eines der weltweit größten Pumpenhersteller. 2011 schloss Xylem seine Ausgliederung aus der ITT Corporation ab und begann ein neues Kapitel als weltweit führendes Wassertechnologieunternehmen.

Innovation ist eines der charakteristischen Merkmale von Lowara. Das Unternehmen investiert kontinuierlich wirtschaftliche, personelle und technologische Ressourcen in Ausbildung und Forschung, um hochwertige Produkte und Prozesse stetig weiterzuentwickeln.

Xylem Lowara nutzt modernste Forschung, Konstruktion und Industrietechnik, um seine globalen Fähigkeiten zu verbessern. Dadurch werden effiziente und zuverlässige Produkte, Dienstleistungen und Lösungen für die Wasserversorgung und Wasserförderung in den Bereichen Wohngebäude, Bewässerung, Gebäudetechnik und Gewerbe weltweit angeboten.

Die umfassenden Lager- und Fertigungskapazitäten von Xylem Lowara ermöglichen eine schnelle und effiziente Reaktion auf Kundenbedürfnisse.

## Lösungen

Brunnenpumpen	06
Einstufige Pumpen	07
Mehrstufige Pumpen	08
Druckerhöhungsanlagen	10
Umwälzpumpen	11
Überwachungs- und Steuerungslösungen	12
Optimize	14



- Hauptvertriebsbüros
- Produktionsstätten
- Hauptsitz – Xylem EMEA
- Vertriebszentren



Xylem ist ein globales Wassertechnologieunternehmen, das zu den Fortune 500 Unternehmen gehört und sich dafür einsetzt, nachhaltige Schritte zu fördern und die Menschen zu stärken, die sich täglich für die Wasserversorgung einsetzen.

Xylem verbindet vielfältige Kompetenzen und innovative Technologien, um maßgeschneiderte Lösungen für den gesamten Wasserkreislauf anzubieten. Von der Förderung, Aufbereitung und Messung von Wasser bis hin zur Optimierung und Wartung von Wassersystemen arbeitet Xylem mit seinen Kund:innen zusammen, um ihre wichtigsten Herausforderungen zu lösen. Gemeinsam bauen wir durch Partnerschaften mit Versorgungsunternehmen, Industrieh Herstellern, Gebäudebetreibern und Gemeinden eine Welt mit mehr Wassersicherheit auf.

**8,6**  
Mrd. USD  
Umsatz 2024

**250+**  
Service- und  
Vertriebsstandorte

**8.300+**  
Patente und  
Markenzeichen

**100+**  
Jahre Innovation  
und Marktführerschaft  
mit führenden Marken

**>18.000**  
Kolleg:innen mit  
vielfältiger Wasser-  
Expertise

**~150**  
Länder, in denen  
Xylem-Lösungen  
Wasserprobleme lösen

# Alles, was Sie für ein effizientes Wasser- und Flüssigkeitsmanagement benötigen

Innovation schafft Wettbewerbsvorteile. Eine Partnerschaft mit Xylem ist eine strategische Chance, die viele weitere Möglichkeiten eröffnet. Entdecken Sie, wie unsere fortschrittlichen Wassermanagement-Technologien und unser fundiertes Fachwissen Ihnen zu mehr Zuverlässigkeit, Effizienz und Sicherheit verhelfen und gleichzeitig Ihre langfristigen Betriebs- und Wartungskosten senken können.

Die ordnungsgemäße Förderung und Aufbereitung von verschmutztem Wasser aus industriellen Prozessen ist für Umweltschutz und gesetzliche Vorgaben entscheidend. Xylem bietet robuste, zuverlässige Lösungen für Ihr industrielles Wassermanagement.

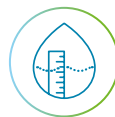


## Metalle & Bergbau



### Wassereinsparung

Für Tagebau- und Untertagebergwerke bietet Xylem alles, was für den Transport, die Aufbereitung und die Prüfung von Wasser während der Exploration, Erschließung, dem Betrieb und der Rekultivierung erforderlich ist.



## OEM



### Lösungen für das Flüssigkeitsmanagement

Ob Wasser knapp oder reichlich ist – Xylem unterstützt Sie dabei, Ihre Abläufe von der Beschaffung über die Produktion bis zur Wiederverwendung in Upstream-, Midstream- und Downstream-Anwendungen zu integrieren, einschließlich Produkttransport und Pipeline-Integritätsmanagement.



## Energie und Stromerzeugung



### Effizienzsteigerung

Unabhängig davon, ob Sie fossile Brennstoffe oder Wasserkraft nutzen – Xylem unterstützt Sie umfassend bei Rohwasserentnahme, Wassertransport, Kühlwasser, Kondensat, Entgasern, Kesselspeisewasser, Hilfswasser und Abwasser.



## Aquakultur



### Lösen Sie Probleme der Biosicherheit

Von der Brut bis zum Markt – unsere zuverlässigen, integrierten Lösungen helfen Ihnen, Kosten zu kontrollieren und gleichzeitig Ihre Betriebsabläufe in jeder Phase des Produktionszyklus gesünder und nachhaltiger zu gestalten.



## Datencenter



### Lösen Sie Herausforderungen im Bereich Kühlung

Von geringerem Energieverbrauch bis hin zu maximaler Betriebszeit bieten moderne Hydroniklösungen eine wertvolle Lösung für Herausforderungen im Bereich der Kühlung von Rechenzentren, darunter digitale Lösungen und Wasseraufbereitungstechnologien.



## Schneeerzeugung



### Effizientes Wassermanagement

Für die technische Beschneigung bietet Xylem zuverlässige Lösungen für die Förderung, Verteilung und Steuerung von Wasser. So unterstützen wir Skigebiete dabei, Schnee effizient, ressourcenschonend und unter verschiedensten klimatischen Bedingungen zu erzeugen.



## Allgemeine Fertigung



### Produktivität steigern

Bei Anwendungen mit hohem Wasser- und Flüssigkeitsmanagementbedarf sorgen Pumpen, Wärmetauscher, Desinfektionsgeräte sowie Überwachungs- und Steuerungssysteme von Xylem dafür, dass Sie sich ganz auf Ihr Produkt konzentrieren können und nicht auf Ihren Produktionsprozess.



## Lebensmittel & Getränke



### Qualität lösen

Wasser ist für Kund:innen aus der Lebensmittel- und Getränkeindustrie ein entscheidender Faktor, um die beste Qualität des Endprodukts zu gewährleisten. Die Wassermanagementlösungen von Xylem sorgen für höchste Qualität bei gleichzeitiger Reduzierung von Energieverbrauch und Abfall.



## Landwirtschaft



### Knappheit lösen

Von der Wasserbewirtschaftung für Bewässerung und Gewächshäuser bis hin zur Güllebehandlung und Biogas – Xylem bietet Pumpen, Rührwerke und intelligente Lösungen, um die Produktivität Ihres landwirtschaftlichen Betriebs zu maximieren.



## Raffinerie & Chemie



### Wassereffizienz lösen

Die Chemie- und Kohlenwasserstoffindustrie verbraucht täglich über 83 Mio. m<sup>3</sup> oft verunreinigtes Wasser. Xylems Lösungen sichern zuverlässiges, konformes Wassermanagement, unterstützen zentrale Prozessschritte und schützen Anlagen und Umwelt.

# e-GS, Scuba, Z6, Z8, Z10, Z12

## Vorteile

- ErP 2015-konform
- Dynamischer Verschleißring (nur Z8-10-12)
- Hohe Verschleiß- und Abriebfestigkeit
- Korrosionsbeständig
- Erhältlich in Duplex-Edelstahl (nur Z8-10-12)
- Wahl zwischen Öl- oder Wassertankmotoren
- Wartungsfreundlich
- Langlebig
- Horizontaler oder vertikaler Betrieb

## Anwendungen

- Wasserversorgung
- Bewässerung
- Drucksysteme
- Absenkung des Grundwasserspiegels
- Brandschutz

Model	Größe der Bohrlochpumpen in Zoll	Leistung max. kW	Max. Förderhöhe in m	Max. Durchfluss m³/h
e-GS	4"	7,5	340	21
Scuba	5"	2,2	100	11,5
Z6	6"	37	460	78
Z8	8"	150	525	180
Z10	10"	300	545	350
Z12	12"	350	450	520



SCUBA

Z6

Z8

Kühlmäntel

# e-NSC, LS, e-IXP, e-XC, e-SH, SHO, CO, CEA(N)/CIE

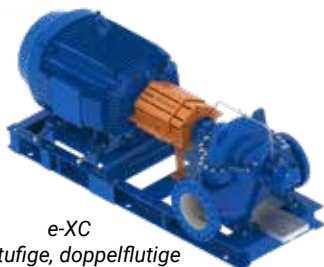
## Vorteile

- Hohe Leistung
- Entspricht der ErP-Norm 2015
- Kompaktes Design (Versionen mit verlängerter Welle)
- Einfache Wartung dank Back-Pull-Out-Konstruktion
- Robuste Bauweise
- Hohe Vielseitigkeit dank einer großen Auswahl an Materialien – die beste Lösung, unabhängig von der geförderten Flüssigkeit
- Drehzahlreglungsoption mit Hydrovar
- Option für IE4-Motoren
- ACS-Zertifizierung für e-NSC-, e-SH- und CEA-Pumpen

## Anwendungen

- Industrieller Flüssigkeitstransfer
- Transport von Meerwasser und Brackwasser
- Umkehrosmose (RO)
- Filtration
- Datenzentrum
- Kesselspeisung
- Energieanwendungen
- Chemische Anwendungen
- Wasserversorgung
- Transfer von zurückgeführtem Warmwasser
- Heiz- und Kühlsysteme und Kältemaschinen
- Brandschutz

Model	Durchfluss max. m³/h	Max. Förderhöhe in m	Temperaturbereich °C
SHO	56	50	-10°C bis 120°C
CO	54	24	-10°C bis 110°C
CEA(N)/CIE	31	30	-10°C bis 110°C
e-SH	240 (2 Pole) - 144 (4 Pole)	110 (2 Pole) - 27 (4 Pole)	-30°C bis +120°C
e-NSC	640 (2 Pole) - 1.900 (4 Pole)	154 (2 Pole) - 100 (4 Pole)	-25°C bis +140°C
e-IXP (PN16/25)	1.300	160	bis zu 180°C
LS	5.400	150	bis zu 140°C
LC (PN25)	3.800	110	bis zu 180°C
e-XC	11.400	220	-20 bis 120°C



e-XC  
Einstufige, doppelflutige  
Kreiselpumpen



e-IXP  
Einzelpumpe, konstruiert gemäß ISO 2858  
und ISO 5199, erhältlich in verschiedenen  
Materialien und Ausführungen



e-NSC  
Einstufige Pumpen  
EN 733 genormt



SHO  
Edelstahlpumpen mit  
offenen Laufrädern



e-SHX  
Standardisierte Kreiselpumpen  
EN 733 mit hydrovar® X



CO/CEA(N)/CIE  
Edelstahl-Einfachkreiselpumpen mit offenen  
(CO) oder geschlossenen  
(CEA(N)/CIE) Laufrädern

# e-SV, e-MP, e-SVI und e-HM

## Vorteile

- Laufräder in verschiedenen Materialien (Edelstahl, Bronze, Gusseisen) für korrosive Flüssigkeiten erhältlich
- Hohe Leistung
- Energieeffizient und zuverlässig
- Einfache Wartung
- Tandempumpen bis zu 40 bar (e-SV)
- Option zur Drehzahlregelung mit Hydrovar oder Smart-Pump-Version
- Option für IE4-Motoren
- ACS-Zertifizierung

## Anwendungen

- Wasserversorgung
- Wasserzirkulation
- Drucksysteme
- Hochdruckreinigung
- Kühlkreisläufe
- Förderung von Prozesswasser
- Wasserversorgung von Industriekesseln
- Schmierung von Werkzeugmaschinen

Model	Max. Durchfluss m³/h	Max. Förderhöhe in m	Temperaturbereich °C
e-SV	160	330	-30°C bis zu +180°C
e-HM	29	160	-10°C bis zu +120°C
e-SVI	120	240	-30°C bis zu +120°C
e-MPV	850	630	-25°C bis zu +100°C (140°C)
e-MPA	850	950	-25°C bis zu +80°C (110°C)
e-MPR	850	950	-25°C bis zu +100°C (140°C)
e-MPD	850	950	-25°C bis zu +140°C
PVa	850	300	bis zu +140°C
P/ MP300	1.800	300	bis zu +140°C



e-HM  
Horizontal mehrstufige  
Pumpe



e-SV  
Hergestellte mehrstufige  
Vertikalpumpen



e-MPA/ R/ D  
Gegossene mehrstufige  
Horizontalpumpen



e-SVI  
Vertikale Mehrstufenpumpe  
mit Tauchhydraulikeinheit



# GHV und SMB

## Vorteile

- Komplettes Sortiment: Geräte mit variabler und fester Drehzahl, auch mit hydrovar® X-Frequenzumrichtern
- Maximale Zuverlässigkeit dank redundanter Konstruktion
- Einfache Einrichtung und Inbetriebnahme
- Kompaktes Design
- Hoher Wirkungsgrad für Energie- und Betriebskosteneinsparungen

- Mehrpumpenbetrieb
- Verwendung für Trinkwasser

## Anwendungen

- Wasserdruckbeaufschlagung
- Wasserverteilung
- Wasserförderung

Serie	Anzahl an Pumpen (bis zu)	Pumpenart	Geschwindigkeit	Phasen	Max. Durchfluss m³/h	Max. Förderhöhe in m	Max. Leistung kW
GHV	8	e-SV hydrovar® X, e-SV	variabel	1,3	1.280	160	8 x 22
GHV hydrovar® X+ Smart Controller	8	e-SV	variabel	3	1.280	250	8 x 55
SMB	3	e-SVE, e-HME	variabel	1,3	90	160	3 x 2,2



GHV hydrovar® X



SMB mit e-HME Pumpe



GHV mit hydrovar® X+ Smart Controller

# für HLK-Anlagen

## Umwälzpumpen für Industriegebäude

### Ecocirc XL Vorteile

- Geschwindigkeit und sofortige Druckanzeige
- Trockenlauf-Erkennung
- Analogeingang (0–10 V / 4–20 mA)
- Digitaleingang (externer Start/Stop)
- Digitalausgang (Signalrelais)
- Isoliergehäuse serienmäßig bei Einzelkopfausführung

### Ecocirc XL plus Vorteile

- Integrierte BMS-Kommunikation (Modbus RTU, BACnet BTL)
- Temperaturfühler-Eingang (Differenz Temperaturregelung)
- Ethernet-Kabel
- Drahtlose Konnektivität (Modul als Option)
- Automatische Umschaltung für Doppelversion



ecocirc XL  
Umwälzpumpe



ecocirc XL  
Zwillingsversion-Umwälzpumpe

## Einzel- oder Doppel-Inline-Kreiselpumpen

### Vorteile von e-LNE (einfach) und e-LNT (doppelt)

- Energieeffizienz über den Anforderungen der ErP Normen, IE3-Motoren mit hoher Leistung für die gesamte Produktpalette
- Option für IE4-Motoren
- Option für Drehzahlvariation mit hydrovar® X
- ACS-Zertifizierung für die gesamte Produktpalette

### Anwendungen

- Wärmeübertragung
- Heizung und Klimatisierung von Gebäuden
- Wasserversorgung von Heizkesseln
- Warmwasserzyklen



e-LNEX

Einzelausführung Inline-Pumpe mit hydrovar® X



e-LNT

Doppelausführung Inline-Pumpe

# hydrovar® X

hydrovar® X ist eine integrierte IE5-PM-unterstützte Synchron-Reluktanzmotor- und VSD-Lösung zur Optimierung von Xylem-Hydraulikpumpen entwickelt wurde. Sie steigert die Leistung, senkt Energieverbrauch und Lebenszykluskosten. Mit erweiterten E/A-, IoT-, drahtlosen und kabelgebundenen Verbindungsmöglichkeiten verfügt hydrovar® X über eine intelligente Schnittstelle für eine einfache Einrichtung und Inbetriebnahme.

### Anwendungen

- Tiefbrunnenwasserförderung
- Oberflächenwasserförderung
- Wasserförderung
- Filtrationsförderung und Rückspülung (Luft oder Wasser)
- Druckerhöhung für Membran-/RO-Systeme
- Wasserspeicherung und -verteilung
- Druckerhöhung im Netz
- Versorgung von Hydranten
- Fernwärme-Wasserpumpen

### Vorteile

- Ultra-Premium-Effizienz-Motor mit einem Leistungsbereich von 3 bis 22 kW
- Grafisches Farbdisplay
- IE5-Motor mit fortschrittlicher Steuerung für höchste Effizienz und längere Lebensdauer
- Multipump-Fähigkeit als Standard ohne einzelne Fehlerquelle

### hydrovar® X

Spannung: dreiphasig 400 V

Leistung: bis zu 22 kW

Multipump-Fähigkeit: bis zu 8 Einheiten

Stromversorgung: 50/60 Hz

Kommunikation: BACnet und Modbus

standardmäßig in Einzelpumpen

IES2-Paket mit IE5-Motoren

Schutzart: IP55

Umgebungstemperatur: -20 °C / +50 °C bei voller Leistung

- Kommunikationsprotokolle bald verfügbar
- Fernsteuerung und Verwaltung über App
- Werkseitige Voreinstellung
- Geführte Inbetriebnahme über Genie
- Kompletter Satz



### hydrovar® X und Xylem Vue Secure Connect – gemeinsam noch besser!

hydrovar® X kommuniziert mit Xylem Vue Secure Connect, der IoT-Plattform von Xylem, die jederzeit einen Überblick über alle verbundenen Anlagen bietet.

Xylem Vue Secure Connect analysiert historische Daten, erkennt Trends und generiert Warnmeldungen, um Ausfälle zu vermeiden. Mit dem Remote- und Vor-Ort-Support von Xylem und unseren Partnern erhalten Sie die richtigen Einblicke, um intelligentere Entscheidungen zu treffen.

# hydrovar® X + Smart Controller

Der hydrovar® X+ Smart Controller wurde entwickelt, um die Funktionen des hydrovar® X+ auf größere Systeme auszuweiten. Er ist eine intelligente Lösung, die speziell für Anwendungen über 22 kW konzipiert wurde. Er bietet das gleiche bewährte Design und die gleichen Funktionen wie der hydrovar® X+, ist nun jedoch vielseitiger einsetzbar und bietet Anwender:innen eine skalierbare Option ohne zusätzliche Komplexität.



## Anwendungen

- Wasserversorgung und Kommunalwesen
- Gewerbliche Gebäudetechnik
- Industrie
- Landwirtschaft und Bewässerung



## GHV-Druckerhöhungsanlagen mit hydrovar® X+ Smart Controller

Durchfluss: bis zu 1280 m<sup>3</sup>/h  
 Leistung: ab 30 kW  
 Schutzart: IP55 (Pumpe), IP66 (Controller)  
 Mehrpumpenfähigkeit: bis zu 8 Pumpen

# Intelligente Pumpenreihe

Die Lowara Smart Pump-Reihe verfügt über modernste Technologie zur Leistungsoptimierung, zur Kommunikation mit anderen Gebäudesystemen und zur Unterstützung Ihrer Ziele. Wählen Sie vorprogrammierte Pakete für eine einfache, kostengünstige Installation – und profitieren Sie von der Leistung, Intelligenz und Performance dieses Systems. Das Serie umfasst horizontale und vertikale mehrstufige Pumpen, Inline-Pumpen und Druckerhöhungsanlagen.



## Anwendungen

- Druckerhöhungsanlage
- Wohngebäude
- Leichtindustrie
- HLK
- OEM



**e-SVE**  
Vertikale mehrstufige  
Edelstahlpumpen



**e-LNTEE/LNTSE**  
Doppel-Inline-Pumpen

## Smart-Pumpenreihe

Spannung: einphasig 230 V – dreiphasig 400 V  
 Leistung: bis zu 2,2 kW  
 Multipumpenfähigkeit: bis zu 3 Einheiten  
 Stromversorgung: 50/60 Hz  
 Kommunikation: BACnet und Modbus  
 standardmäßig in Einzelpumpen  
 IES2-Paket mit IE5-Motoren  
 Schutzart: IP55  
 Umgebungstemperatur: -20 °C / +50 °C bei voller  
 Leistung  
 EMV: einphasig C1 – dreiphasig C2, konform mit  
 EN 61800-3  
 Oberschwingungen: konform mit IEC/EN 61000-3-2

# Optimize

### Zustandsüberwachung zur Optimierung Ihrer Bilanz

Die modulare Zustandsüberwachungslösung optimize™ bietet Gesundheitshinweise und Empfehlungen zur vorausschauenden Wartung für rotierende und stationäre Anlagen wie Pumpen, Motoren, Wärmetauscher und Kondensatableiter.

Sie überwacht regelmäßig die Vibrationen und Temperaturen des Systems und ermöglicht es Anwendern, über iOS- oder Android-Mobilgeräte auf benutzerfreundliche Überwachungstools zuzugreifen.

Mithilfe vorausschauender Analysen identifiziert optimize potenzielle Probleme mit Ihren Anlagen, bevor sie auftreten, und unterstützt Sie so bei der Verwaltung der Systemzuverlässigkeit und -wartung. Die Informationen werden im optimize-Sensor überwacht, gesammelt, gespeichert und analysiert. So können Sie den aktuellen Zustand und historische Trends Ihrer Anlagen nachvollziehen, Erinnerungserinnerungen erstellen und detaillierte Berichte generieren. Auf diese Weise können Sie vorbeugende Wartungsmaßnahmen durchführen, bevor Probleme zu kritischen Ausfallzeiten führen.

### Vorteile

- Vorausschauende Wartung zur Überwachung des Zustands mechanischer und elektrischer Anlagen
- Anlagenverwaltung einschließlich Standort, Größe und Herstellungsdatum der Anlagen
- Systemtransparenz zur Optimierung der Zuverlässigkeit
- Optimierte Berichterstellung zur Vereinfachung der Dokumentation, Verwaltung der Systemwartung und Information des Einkaufs
- Möglichkeit zur automatischen Datenfreigabe für mehrere lokale Benutzer
- Bequeme Überwachung des Systemzustands über unsere benutzerfreundliche mobile Anwendung

### Branchen

- Gewerbliche Gebäudetechnik
- Fertigung
- Landwirtschaft
- Wasserversorgung

### Zustandsüberwachung

- Überwachung der Vibrationen von Pumpen und Motoren
- Überwachung der Temperatur von Pumpenlagern
- Überwachung der Temperatur von Motoren zur Vermeidung von Überhitzung und Wicklungsschäden
- Überwachung der Leistung von Wärmetauschern



# Die besten Produkte sind nur einer von zwei Gründen, mit uns zusammenzuarbeiten.

Unsere Mitarbeiter:innen machen den Unterschied.

Unser industrielles Denken hilft uns dabei, Pumpen und zugehörige Ausrüstung von höchster Qualität zu entwickeln, zu konstruieren und herzustellen. Aber das ist noch nicht alles. Wir bringen dasselbe Engagement und Fachwissen in jeden Aspekt unserer Beziehung zu Ihnen ein. Unsere Mitarbeiter – und die Art und Weise, wie sie mit Ihnen zusammenarbeiten – machen Xylem zur richtigen Wahl für Ihre industriellen Wasser- und Flüssigkeitsmanagementlösungen.

Unsere Expertise löst die Herausforderung.

Niemand beschäftigt sich intensiver mit dem Thema industrielles Wasser- und Flüssigkeitsmanagement. Mit Hunderttausenden von Kunden und Millionen von Installationen verfügen wir über mehr Erfahrung mit einer größeren Bandbreite an Herausforderungen und können Lösungen entwickeln, die heute und morgen einen Mehrwert bieten.

## Ersatzteile & Service

Um eine schnelle und zuverlässige Wartung und Reparatur unserer Xylem-Produkte in allen Branchen weltweit zu gewährleisten, haben wir ein Netzwerk autorisierter lokaler Dienstleister aufgebaut. Wir freuen uns, Ihnen unsere professionellen und erfahrenen autorisierten Xylem-Servicepartner empfehlen zu können.

Wenn Sie sich an einen autorisierten Xylem-Servicepartner wenden, können Sie sicher sein, dass Sie einen qualifizierten, hochwertigen Service erhalten. Unsere Partner sind geschult und zertifiziert, um von Xylem spezifizierte Dienstleistungen anzubieten, darunter:

- Wohngebäude
- Installation und Inbetriebnahme
- Reparatur und Wartung
- Wartungsverträge
- Inspektion und Prüfung
- Modernisierung/Überholung von Anlagen und Geräten
- Originalersatzteile



# Xylem |'zīləm|

- 1) Das Gewebe in Pflanzen, das Wasser von den Wurzeln nach oben befördert;
- 2) ein führendes globales Wassertechnikunternehmen.

Xylem ist ein weltweit führendes Unternehmen im Bereich der Wasser- und Abwasserwirtschaft, das nachhaltig und zukunftsorientiert die Menschen unterstützt, die jeden Tag dafür sorgen, dass Wasser nutzbar ist. Von der Förderung, Behandlung, Aufbereitung und Messung von Wasser bis hin zur Optimierung und Wartung von Systemen arbeitet Xylem mit seinen Kunden eng zusammen, um deren wichtigste Anforderungen zu bewältigen. Gemeinsam arbeiten wir an einer Welt, in der jeder, einen Zugang zu sauberem Wasser hat.

---

## Deutschland

Xylem Water Solutions Deutschland GmbH  
Biebigheimer Straße 12  
63762 Großostheim  
[info.lowaraDE@xylem.com](mailto:info.lowaraDE@xylem.com)  
[www.xylem.com/de-de](http://www.xylem.com/de-de)

## Österreich

Xylem Water Solutions Austria GmbH  
Ernst Vogel-Straße 2  
2000 Stockerau  
Tel. +43 2266 604  
[info.austria@xylem.com](mailto:info.austria@xylem.com)  
[www.xylem.com/de-at](http://www.xylem.com/de-at)

Alle hier enthaltenen Informationen werden als zuverlässig und in Übereinstimmung mit den anerkannten technischen Verfahren angesehen. Xylem übernimmt keine Garantie für die Vollständigkeit dieser Informationen. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, die Eignung der einzelnen Produkte für bestimmte Anwendungen zu prüfen. Xylem übernimmt keinerlei Haftung für indirekte Schäden oder Folgeschäden, die aus dem Verkauf, Wiederverkauf oder Missbrauch seiner Produkte entstehen. Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

